

30 avril 2024

Perdu

Nous sommes en Égypte, au Caire, cette belle ville, sans guerre, sans bombardement, sans destruction, sans tuerie, sans drones qui troublent notre sommeil, sans images de gens affamés, sans ordures dans les rues, sans fuites d'égouts, sans visages tristes, sans enfants misérables, sans femmes en pleurs, sans hommes brisés. Pourtant, nous n'arrivons toujours pas à dormir, nous avons toujours peur, nous paniquons toujours.

Nous avons quitté Gaza, et nous avons tout laissé ; la maison qui est endommagée, nos biens et nos souvenirs. Nous avons quitté nos frères et sœurs, nous avons quitté nos amis et nos emplois.

Qu'avons-nous ici ? Nous sommes une vie, c'est tout. Combien de temps pourrons-nous rester ici ? Nous ne sommes même pas considérés comme des réfugiés, nous n'avons pas d'identité, nous ne sommes que des corps qui se déplacent sans but, sans avenir. Seulement l'obscurité et l'incertitude.

Notre passé a été volé, et notre présent est figé comme un moment répétitif qui s'arrêtera avec la fin de notre argent, et cela ne durera pas longtemps.

J'ai peur, je suis inquiet, je ne sais pas quoi faire ! Je commence à me demander si j'ai bien fait de partir. Je sais que c'était bien, je le dois à ma femme, à ma fille, à moi-même, de faire ce que je peux pour rester en vie. Mais quelle est la suite ?????

30 April 2024

Lost

Here we are in Egypt, in Cairo, this beautiful city, with no war, no bombing, no destruction, no killing, no drones disturbing our sleeping, no images of starving people, no garbage in the streets, no sewage leakage, no sad faces, no miserable children or crying women, no broken men. Yet, we still can't sleep, we are still afraid, we still panic.

We left Gaza, and we left everything; the home which is damaged, our belongings, and our memories. We left our brothers and sisters, we left our friends and jobs.

What do we have here? We are alive, that's all. How long we can stay here?... We are not even considered refugees, we have no identity, we are just bodies moving with no purpose, with no future. Only darkness and uncertainty.

Our past was stolen, and our present is frozen like a repeating moment that will stop with the end of our money, and this won't last much longer.

I am afraid, I am worried, I don't know what to do! I start to question myself, was it right to get out? I know it was right, I owe this to my wife, to my daughter, to myself to do what I can do to stay alive. But what's next?????